



Learn how to make a Bakewell Tart at the **BOWNE HOUSE**, one of the oldest buildings in NYC. Learn about the important role the Bowne Family had in fighting for religious tolerance in the early colonies.

在纽约市最古老的建筑之一的鲍恩故居 (BOWNE HOUSE) 学习如何制作传统的英式杏仁果酱塔。同时了解鲍恩家族为早期殖民地争取宗教宽容中的巨大贡献和重要作用。|| 뉴욕에서 가장 오래된 건물 중 하나인 존 보우네 하우스 (Bowne House)에서 전통적인 영국식 과자 중 하나로 베이크웰 타트를 만드는 법을 배웁니다. 그리고 보우네 가족이 초기 식민지를 위해 종교적 관용을 쟁취함에 있어 큰 공헌과 중요한 역할을 알아보겠습니다. || Aprenda como hacer una tarta Bakewell en la casa Bowne, uno de los edificios más antiguos de NYC. Aprenda acerca del papel crucial que la familia Bowne tuvo en la lucha por la tolerancia religiosa en las primeras colonias.



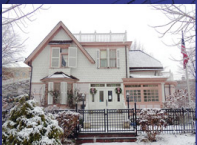
Explore the 17th-century architecture of the **FRIENDS MEETING HOUSE**, take a virtual tour through the building, and see how the Quaker values are expressed in the oldest active house of worship in New York!

参观法拉盛老贵格会堂 (FRIENDS MEETING HOUSE) 的17世纪建筑, 并感受贵格会价值观在纽约最古老的现役礼拜教堂中是如何得到表达的。|| 플러싱 퀘이커 회당(FRIENDS MEETING HOUSE)의 17세기건축을 둘러보며 뉴욕 최고의 현역 예배 교회에서 퀘이커회의 가치관이 어떻게 표현되는지 느낌 해보겠습니다. || Contemple la arquitectura del siglo XVII de la Casa de Encuentro de los Amigos, realice un tour virtual a través del edificio, y observe cómo se expresan los valores cuáqueros en la casa de adoración activa más antigua de Nueva York.



Take a virtual tour and discussion with **LEWIS LATIMER HOUSE MUSEUM** of its art exhibition Home/Land. Through the lens of art and history, explore the influence of the Fugitive Slave Act on Lewis Latimer's family, in connection with current practices of family separation.

参观并讨论位于刘易斯·拉蒂默故居博物馆 (LEWIS LATIMER HOUSE MUSEUM) 的最新艺术展览“家庭/土地”。从艺术和历史的视角, 了解逃亡奴隶法案对刘易斯·拉蒂默家庭的影响, 并思考时至今日仍在不断发生的导致家庭分离的法案意味着什么。|| 루이스 래티머 전에 거주했던 집에 있는 최신 예술전시인 '가정/토지'를 관람하고 토론합니다. 예술과 역사의 시각에서 노예 도망 법안이 루이스 래티머 가정에 어떤 영향을 미치지 알아보고, 오늘날에도 끊임없이 발생하는 가족 분리를 초래하는 법안이 무엇을 의미하는지 생각을 합니다. || Realice un recorrido virtual del museo de Lewis Latimer, y explore su exposición de arte Home/Land. Explore a través de la lente del arte y la historia, la influencia que el Acta de Esclavos Fugitivos tuvo en la familia de Lewis Latimer, en relación con las prácticas actuales de separación familiar.



Watch a choir performance with historic video footage, and virtually tour the house with the **VOELKER ORTH MUSEUM**. Voelker Orth is a unique gem of Flushing, serving as a Bird Sanctuary, Historic House, and Victorian Garden.

聆听合唱团的表演, 观看历史录像, 并与沃克奥梭博物馆 (VOELKER ORTH MUSEUM) 的代表一起参观这座历史房屋。沃克奥梭博物馆是法拉盛的独特瑰宝, 集鸟类保护区, 历史建筑和维多利亚花园为一身。|| 합창단의 공연에 귀를 기울이고 역사비디오를 시청하며 볼커 오스 박물관 대표와 함께 이 역사적인 집을 관람합니다. 볼커 오스 박물관은 플러싱의 독특한 보물로 조류 보호 구역과 역사적인 건물, 빅토리아화원 등을 같이 되어 있습니다. || Escuche una actuación de coro, vea videos históricos y explore la casa del museo Voelker Orth. Voelker Orth es una joya única de Flushing, funcionando como un santuario de aves, casa histórica y jardín victoriano.



Get crafty at **KINGSLAND HOMESTEAD**, and make a homemade holiday wreath. While making it, learn and explore Kingsland Homestead and learn the house's history and connection with Queens nurseries.

在金斯兰家园(KINGSLAND HOMESTEAD)动起手来, 和我们一起自制假日装饰花环! 与此同时, 了解并探索金斯兰家园的历史及其与皇后区历史学会的关联。|| 킹스랜드 홈스테드에서 같이 휴일 장식 화환을 직접 만들고 이와 함께 킹스랜드 홈스테드의 역사와 그는 퀸스 역사학회의 관련을 알아보겠습니다. || Haga artesanías en el museo de Kingsland Homestead, y cree una corona navideña. Al mismo tiempo, explore la casa Kingsland y aprenda la historia de esta casa y su conexión con los viveros de Queens.



Join **FLUSHING TOWN HALL** as it does a virtual tour and explores its art installation Call and Response: Grief, Resiliency, and Hope. Virtually walk through the historic Town Hall building, and enjoy a violin performance, as well!

最后我们将来到法拉盛市政厅(FLUSHING TOWN HALL), 参观艺术装置《呼唤与回应: 悲伤, 韧性和希望》。漫步在历史悠久的市政厅大楼中, 欣赏优美的小提琴演奏! || 마지막으로 우리가 플러싱시청 을방문해《예술 장치인부르기와 응답: 슬픔, 끈기와 희망》을 관람한다.역사가 유구한 시청에서 한 가롭게 거닐며 아름다운 바이올린 연주를 감상하세요! || Acompañenos en el Ayuntamiento de Flushing a través de su recorrido virtual y explore su instalación de arte, Call and Response: Grief, Resiliency, and Hope (Llamado y Respuesta: Dolor, Resiliencia y Esperanza). Explore virtualmente el edificio histórico del Ayuntamiento de Flushing, y disfrute de una interpretación de violín.